MANIFESTATION ORGANISÉE DANS LE CADRE DE L'ANNÉE FRANCE-COLOMBIE 2017

APPEL À COMMUNICATIONS

COLLOQUE INTERNATIONAL

UNIVERSITE RENNES 2 - UNIVERSITE DE NANTES

COLOMBIE 2017: Identité, mémoire et représentations esthétiques en construction

ERIMIT - Equipe de Recherche Interlangues « Mémoires, Identités, Territoires »
CRINI - Centre de Recherche sur les Identités Nationales et l'Interculturalité



Lina Espinosa. *Relieve*, 2013
Mapa arrugado sobre cartón

Session 1. Nantes : Mercredi (après-midi) 8 novembre au Vendredi 10 novembre 2017
Château des Ducs de Bretagne &
Faculté des Langues et Cultures Étrangères

Session 2. Rennes : Jeudi 16 et Vendredi 17 novembre 2017
UFR Langues, Université Rennes 2

Ce colloque propose une réflexion sur le rôle de l'art, de la littérature, du théâtre, du cinéma, de la philosophie dans un contexte de longue période de violence qui, par la suite, nécessite une étape de réflexion et de reconstruction, comme c'est le cas pour la Colombie. Aujourd'hui la Colombie est immergée dans un processus de paix qui met en questionnement l'histoire colombienne durant les dernières décennies; une histoire qui nécessite d'être à nouveau écrite et pensée. De même, la place des artistes, des écrivains, des cinéastes, des théoriciens joue un rôle fondamental dans ce processus de remémoration. Quelles stratégies ont été employées pour révéler ces réalités fragmentaires? Comment raconter cette histoire douloureuse et récente? Les stratégies employées par les artistes et les romanciers colombiens permettent de révéler des réalités fragmentaires, mises en sourdine ou cachées. De même, le rôle de l'art, de la littérature, et du cinéma ou encore du théâtre est fondamental dans ce processus de réécriture de l'histoire récente de la Colombie.

Pour les journées de Nantes (8-10 novembre), cette problématique sera déclinée en deux temps, avec une journée consacrée aux « Mythes et mémoires d'un Eldorado » et une autre aux « Conflits de sociétés et conflits des représentations ». La première envisagera cette question en la centrant sur l'histoire de la découverte et de la colonisation de la Colombie et sur les traces qu'elle a laissées dans les imaginaires à travers différents récits et dans leur réécriture par le roman colombien contemporain. Il s'agira de montrer la persistance de ce mythe dans le temps, non seulement à travers la littérature et les arts mais aussi en se penchant sur les connotations de ce terme dans le cadre de la mondialisation et de ses conséquences sur la société colombienne. La deuxième journée « Conflits de sociétés et conflit des représentations » sera consacrée aux représentations de la Colombie aujourd'hui notamment à travers la littérature et le cinéma, en mettant l'accent à la fois sur les œuvres qui décrivent les conflits de sociétés et celles qui témoignent de conflits d'écritures pour mieux traduire une perception nouvelle ou iconoclaste de la Colombie. Une partie de la réflexion sera consacrée à la réception des artistes et écrivains colombiens aujourd'hui, à leur diffusion et aux traces qu'ils ont laissées dans l'imaginaire européen.

Pour les journées de Rennes (16 et 17 novembre), cette problématique sera analysée à partir d'un regard très particulier : celui de l'Art et de ses acteurs. Ainsi une première journée sera consacrée entièrement aux représentations esthétiques avec la participation d'artistes et d'historiens de l'art ; puis une deuxième journée sera consacrée à l'écriture de cette histoire de l'intérieur avec le rôle des institutions muséales dans cette construction du discours qui fait histoire, mais également à partir du langage cinématographique colombien comme un regard et une écriture qui se font en première personne.

C'est dans ce contexte que ce colloque propose plusieurs axes de réflexion :

- Mythes et mémoires d'un Eldorado (Nantes, 9 novembre)
- Conflits de sociétés et conflits des représentations (Nantes, 10 novembre)
- L'Art parle par lui-même. Représentations esthétiques (Rennes, 16 novembre)
- Mémoire : Construire, sauvegarder, sélectionner (le rôle des institutions et des Musées de la Mémoire) (Rennes, 17 novembre) ;
- Mémoire : Cinéma. Entre documentaire et fiction. (Rennes, 17 novembre)

Ce colloque propose un sujet d'actualité qui a un intérêt particulier pour 2017, car il s'agit de l'année France-Colombie. Il est donc proposé une réflexion autour de la construction d'une mémoire collective et individuelle, définissant en même temps une identité colombienne au XXIe siècle à partir de la création et l'action d'artistes et d'écrivains. Il s'inscrit également dans cet événementiel de caractère international qui sera accompagné d'une exposition d'artistes colombiens dans la ville de Rennes et de Nantes.

Nous accueillerons des spécialistes, des professeur-e-s et artistes venant de Colombie : Gabriel Mario Vélez (Doyen de la Faculté d'Arts Plastiques de l'Université d'Antioquia), Adriana Valderrama (Directrice du Museo Casa de la Memoria) et Isabel Dapena (Directrice de Muséographie du Museo Casa de la Memoria de Medellín), Luis Carlos Toro Tamayo (Professeur à l'Université d'Antioquia et chercheur principal du projet de recherche "Atlas visuel de la mémoire : les formes du souvenir et la nécessité de le conserver", Lina Espinosa (Artiste et professeure à l'Université de los Andes Bogotá), Ana María López (Professeure à l'Université Pontífice Bolivariana), spécialiste du cinéma colombien et d'Amérique Latine. Nous accueillerons également des écrivains comme Antonio Úngar, des artistes (Lina Espinosa, Ana Isabel Díaz), et des réalisateurs (Ana Díez et son film *Todo está oscuro,* 1997 et Guillermo Moncayo (Echo chamber). Nous souhaitons aussi permettre une rencontre internationale entre chercheurs travaillant sur les mêmes sujets. Ce colloque sera accompagné d'une semaine chargée d'activités parallèles comme le ciné forum, les expositions d'art, les rencontres avec les artistes, les écrivains et les réalisateurs, accueillant la Colombie durant une semaine entre les villes de Rennes et de Nantes.

Une publication est prévue pour 2018. Elle sera assurée par l'Université de Rennes 2 et l'équipe de recherche ERIMIT, dans la revue électronique *Amerika* (www.amerika.revues.org).

Langues du colloque : français et espagnol.

Comité Scientifique :
Gustavo Forero Quintero (PR, Université de Antioquia, Medellín, Colombie)
Gustavo Guerrero (PR, Université Cergy Pontoise)
Jean-Marie Lassus (PR, Université de Nantes)
Javier Alejandro Lifschitz (PR, Université Fédérale do Estado do Brasil do Rio de Janeiro, Brésil)
Irley Machado, (PR, Université de Uberlandia, Brésil)
Leticia Mora, (PR, Université Veracruzana, Mexique)
Néstor Ponce (PR, Université Rennes 2)
Eduardo Ramos Izquierdo (PR Université Paris IV)
Néstor Salamanca León (PR, Université de Corse)
Augusto Solorzano Ariza (PR, Université Nationale de Colombie)
Sergio Coto Rivel (Maître de Conférences, Université de Nantes)
Rodolphe Robin (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Claire Sourp (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Alejandro Viveros (Professeur Université du Chili)
Vitoria Bazurto (Docteure Université de Nantes)
Virginie de la Cruz (Docteure Université Complutense de Madrid, Lectrice Université Rennes 2)

Comité d'Organisation de Rennes
Nestor Ponce (PR, Université Rennes 2)
Aura Luz Duffe (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Rodolphe Robin (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Françoise Bouvet (Professeure agrégée, Université Rennes 2)
Virginie de la Cruz (Lectrice, Docteure Université Complutense de Madrid / Université Rennes 2)
Bladimir Viquez (Doctorant, Université Rennes 2)
Jonas Loquer (Étudiant de Master des Amériques, Université Rennes 2)

Comité d'Organisation de Nantes
Jean-Marie Lassus (PR, Université de Nantes)
Vitoria Bazurto (Docteure Université de Nantes)
Rafael Muñiz Decuir (Lecteur, doctorant, LEA et LLCE)
Gloria Zambrano (Lectrice, LEA)

Propositions de Communications
Le résumé peut être présenté en français ou en espagnol (400 mots maximum, word.doc, Times New Roman 12). Il comprendra : le titre, 5 mots clés, le nom de l'auteur suivi de son institution de rattachement et de son adresse électronique.

Inscriptions pour les communications au colloque :
Rennes : 55 €
L'inscription inclut la participation au colloque et à toutes les activités parallèles (visites guidées aux expositions, rencontres avec les artistes et les réalisateurs, et ciné forum avec projections). Vernissage et cocktail offerts par l'École Européenne Supérieure d'Art de Bretagne (EESAB de Rennes) le mercredi 15 novembre. Un cocktail sera offert par la Mairie de Rennes le jeudi 16 novembre.
L'Université Rennes 2 et l'équipe de recherche ERIMIT se chargeront de la publication, prévue dans la revue électronique *Amerika* (www.amerika.revues.org).

Nantes : 40 €
L'inscription inclut la participation au colloque et à toutes les activités parallèles (visites guidées, rencontres, ciné forum). Un cocktail de bienvenue sera offert par la Mairie le mercredi 8 novembre à 11h.

Journées à Rennes :
Les propositions doivent être envoyées avant le **15 juin 2017 à l'adresse suivante :**
virginie.delacruz2@univ-rennes2.fr nestorponce35@yahoo.fr
Site web officiel : http://col2017rennes.sciencesconf.org

Journées à Nantes :
Les propositions doivent être envoyées avant le **30 juin 2017 à l'adresse suivante :**
jean-marie.lassus@univ-nantes.fr sergio.Coto-Rivel@univ-nantes.fr vickybazurto@gmail.com
Site web officiel : http://col2017nantes.sciencesconf.org

En partenariat avec :

COMITÉ DE PATROCINADORES DEL AÑO COLOMBIA-FRANCIA 2017

MANIFESTATION ORGANISÉE DANS LE CADRE DE L'ANNÉE FRANCE-COLOMBIE 2017

CONVOCATORIA A COMUNICACIONES

Coloquio internacional
Université Rennes 2 – Université de Nantes

COLOMBIA 2017: Identidad, memoria y representaciones estéticas en construcción

ERIMIT - Equipe de Recherche Interlangues « Mémoires, Identités, Territoires »
CRINI - Centre de Recherche sur les Identités Nationales et l'Interculturalité



Lina Espinosa. *Relieve*, 2013
Mapa arrugado sobre cartón

Fechas y lugares

- En Nantes - sesión 1 (por la tarde): del miércoles 8 al viernes 10 de noviembre 2017
- Lugar : Château des Ducs de Bretagne & Faculté des Langues et Cultures Étrangères

- En Rennes - Sesión 2 (jornadas enteras): del jueves 16 al viernes 17 de noviembre de 2017.
- Lugar : UFR Langues, Université Rennes 2

Este coloquio propone una reflexión sobre el papel que cumplen las artes, la literatura, el teatro, el cine, la filosofía en el marco de un largo período de violencia que vivió Colombia. Este hecho necesita una etapa de reconstrucción y, actualmente, este país se encuentra en un proceso de paz que revisita su historia de estas últimas décadas; una historia que necesita volverse a escribir y pensar. Asimismo, resulta fundamental en esta reconstrucción y rememoración, reflexionar sobre el lugar que ocupan los artistas, escritores, cineastas y teóricos.

¿Qué estrategias se emplearon para dar a conocer las realidades o contextos fragmentados?
¿Cómo contar esta historia dolorosa y reciente?
¿Las estrategias empleadas por los artistas y novelistas colombianos permiten dilucidar esos aspectos acallados o escondidos?

Pensamos que el papel de las artes, de la literatura, del cine e incluso del teatro es fundamental en este proceso de reescritura de la historia reciente de Colombia.

Durante la sesión de Nantes (8-10 de noviembre), se enfocará esta problemática en dos partes. Primero, habrá una jornada consagrada a los "Mitos y a las memorias de 'Eldorado'" y otra dedicada a los "Conflictos de sociedades y conflictos de representaciones".
La primera focalizará esos temas en la historia del descubrimiento y de la colonización de Colombia y buscará las huellas que dejaron en los imaginarios de su pueblo en los diferentes relatos y en la reescritura de la novela contemporánea. Se trata de estudiar la persistencia de este mito en el tiempo, no solamente a través de la literatura y de las artes, sino también indagando las connotaciones de este término dentro del marco de la mundialización y de sus consecuencias en la sociedad colombiana.
La segunda jornada "Conflictos de sociedades y conflictos de representaciones" centralizará las representaciones de esos conflictos en la época actual, en particular a través de la literatura y del cine, resaltando, a la vez, las obras y los testimonios que describen esos hechos para comprender mejor una tradición nueva e iconoclasta en Colombia. Una parte de este estudio abordará, desde la actualidad, la recepción de esos hechos por los artistas y escritores colombianos y su difusión y huellas que dejaron en el imaginario europeo.

En Rennes (16 -17 de noviembre), se analizará esta problemática desde un enfoque particular: el de las Artes y sus actores. Habrá dos jornadas. Una primera, dedicada a las representaciones estéticas, contará con la participación de artistas e historiadores de las Artes. Luego, la segunda jornada tratará sobre la escritura de esta historia, enfocando el papel que cumplen los museos en la construcción del discurso, así como analizando la función del lenguaje cinematográfico colombiano, desde una perspectiva personal.

Dentro de estos contextos, este coloquio propone varios ejes de reflexión:

- Mitos y memorias de "Eldorado" (en Nantes, 9 de noviembre)
- Conflictos de sociedades y conflictos de representaciones (en Nantes, 10 de noviembre)
- ¿El arte informa por sí mismo? Representaciones estéticas (en Rennes, 16 de noviembre)
- Memoria: construir, conservar, seleccionar (el rol de las instituciones y de los museos de la memoria) (en Rennes, 17 de noviembre)

Este coloquio propone una temática de actualidad y presenta un interés particular en este año de 2017, en el año Francia-Colombia. Así, se propone una reflexión alrededor de la construcción de la memoria colectiva e individual y que define, al mismo tiempo, una identidad colombiana en el siglo XXI. Esta particularidad se observará en la exposición -que tendrá lugar en Rennes- de las creaciones de los artistas e escritores.

Se contará con la presencia de especialistas, de profesores y artistas provenientes de Colombia, como Gabriel Mario Vélez (Director del programa post-doctoral en Artes Plásticas de la Universidad de Antioquia), Isabel Dapena (Directora de Museografía del "Museo Casa de La Memoria" de Medellín), Luis Carlos Toro Tamayo (Profesor de la Universidad de Antioquia e investigador principal del projecto de investigación "Atlas visual de la memoria : las formas del recuerdo y la necesidad de conservarlas"), Lina Espinosa (Artista y profesora de la Universidad de los Andes Bogotá), Ana María López (Profesora de la Universidad Pontificia Bolivariana), especialista del cine colombiano y de América Latina. Igualmente contamos con la presencia de escritores y cineastas, como Antonio Ungar y la española, Ana Díez, con su película "Todo está oscuro" (1997). Las jornadas internacionales de Rennes permitirán el encuentro y la confrontación entre saberes y experiencias entre especialistas que trabajan sobre el mismo tema.

El coloquio prevé una publicación en 2018, de la que se encargarán la Universidad Rennes 2 y el equipo de investigación ERIMIT, en la revista electrónica *Amerika* (www.amerika.revues.org).

Lenguas del coloquio: francés y español

Comité científico
Gustavo Forero Quintero (PR, Université de Antioquia, Medellín, Colombie)
Gustavo Guerrero (PR, Université Cergy Pontoise)
Jean-Marie Lassus (PR, Université de Nantes)
Javier Alejandro Lifschitz (PR, Université Fédérale do Estado do Brasil do Rio de Janeiro, Brésil)
Irley Machado, (PR, Université de Uberlandia, Brésil)
Leticia Mora, (PR, Université Veracruzana, Mexique)
Néstor Ponce (PR, Université Rennes 2)
Eduardo Ramos Izquierdo (PR Université Paris IV)
Néstor Salamanca León (PR, Université de Corse)
Augusto Solorzano Ariza (PR, Université Nationale de Colombie)
Sergio Coto Rivel (Maître de Conférences, Université de Nantes)
Rodolphe Robin (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Claire Sourp (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Alejandro Viveros (Professeur Université du Chili)
Vitoria Bazurto (Docteure Université de Nantes)
Virginie de la Cruz (Docteure Université Complutense de Madrid, Lectrice Université Rennes 2)

Comité de organización de Rennes
Nestor Ponce (PR, Université Rennes 2)
Aura Luz Duffe (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Rodolphe Robin (Maître de Conférences, Université Rennes 2)
Françoise Bouvet (Professeure agrégée, Université Rennes 2)
Virginie de la Cruz (Lectrice, Docteure Université Complutense de Madrid / Université Rennes 2)
Bladimir Viquez (Doctorant, Université Rennes 2)
Jonas Loquer (Étudiant de Master des Amériques, Université Rennes 2)

Comité de organización de Nantes
Jean-Marie Lassus (PR, Université de Nantes)
Vitoria Bazurto (Docteure Université de Nantes)
Rafael Muñiz Decuir (Lecteur, doctorant, LEA et LLCE)
Gloria Zambrano (Lectrice, LEA)

Propuestas de ponencias
El resumen puede estar presentado en francés o en español (máximo 400 palabras, word.doc, Times New Roman 12). Debe incluir : título, 5 palabras clave, el nombre del autor seguido de su puesto académico y de su dirección electrónica.

Inscripciones:
Rennes 55€
La inscripción incluye la participación al coloquio y a todas las actividades paralelas (visitas guiadas de las exposiciones, encuentros con los artistas y directores, cine fórum con proyecciones). Inauguración y cóctel ofrecidos por la Escuela Europea Superior de Arte de Bretaña (EESAB de Rennes) el miércoles 15 de noviembre. Un cóctel de recibimiento será ofrecido por la Municipalidad de Rennes el jueves 16 de noviembre.
La Universidad Rennes 2 y el equipo de investigación ERIMIT se encargarán de la publicación, prevista en la revista electrónica *Amerika* (www.amerika.revues.org).

Nantes: 40 €
La inscripción incluye la participación al coloquio y a todas las actividades paralelas (visitas guiadas, encuentros, cine fórum). Un cóctel de recibimiento será ofrecido por la Municipalidad de Nantes el miércoles 8 de noviembre a las 11.

Jornadas de Rennes:
Las propuestas deben ser enviadas antes del 15 de junio de 2017 a la siguiente dirección:
virginie.delacruz2@univ-rennes2.fr nestorponce35@yahoo.fr
Web oficial : http://col2017rennes.sciencesconf.org

Jornadas de Nantes :
Las propuestas deben ser enviadas antes del **30 juin 2017 à l'adresse suivante :**
jean-marie.lassus@univ-nantes.fr sergio.Coto-Rivel@univ-nantes.fr vickybazurto@gmail.com
Web oficial : http://col2017nantes.sciencesconf.org

Con el patrocinio de:

COMITÉ DE PATROCINADORES DEL AÑO COLOMBIA-FRANCIA 2017